



Fa'atonuga mo le Failaina o se Fa'aseā i Faiga Fa'ailoga Lanu

Washington State Department of Health
Civil Rights & ADA Program
P.O. Box 47890
Olympia, WA 98504-7890
Telefoni: (833) 428-3703
Imeli: civil.rights@doh.wa.gov

Fa'atinoga fa'aleleia mo le mauaina tutusa o 'au'aunaga mai le DOH

E tausisia e le Washington State Department of Health (DOH, Matagaluega o le Soifua Maloloina i le Setete o Uosigitone) tulafono uma talafeagai fa'afeterale fa'apea ma tulafono a le setete, ta'iala ma tulafono fa'atonutonu e leai ni faiga fa'aesea pe fa'aitu'au ona o ituaiga, itupa, lanu, tupu'aga, gagana, tapua'iga, tausaga, ma'i tumau, fa'asinomaga, itupa fa'afeusua'iga, tulaga fa'amiliteli pe veterani, poo isi vaega puipuaia.

E tapenaina e le DOH 'au'aunaga tau i gagana ma apitaga mo i latou e iai ma'i tumau - e leai se totogi - i tagata uma o loo mauaina 'au'aunaga pe o iai ni faiga fa'apisini ma le DOH, e aofia ai ae le limiti i:

- 'Au'aunaga fa'amatalaina ma se tagata e iai lona tomai fa'auuina aloa'ia i lea vaega (fa'afesaga'i pe talanoa i le telefoni)
- Tagata agavaa i le fa'amatalaina o gagana faitaga
- Fa'aliliuina o pepa o fa'amatalaga o le DOH i le gagana e te filifilia
- Fesoasoani ma apitaga talafeagai

E mafai ona e failaina se fa'aseā ona o faiga fa'ailogalanu pe afai e te talitonu o le DOH:

- Ua fa'ailogalanu pe teenaina oe ona o ou tausaga, itupa, lanu, tupu'aga, gagana, tapua'iga, ma'i tumau, fa'asinomaga, itupa fa'afeusua'iga, tulaga fa'amiliteli pe veterani, poo isi vaega puipuaia.
- Ua le mafai ona sauniaina 'au'aunaga tau gagana (fa'amatala, fa'aliliu, etc.)
- Ua le mafai ona saunia apitaga talafegai ma lou ma'i tumau

E tolu auala e failaina ai se fa'aseā i le matou Civil Rights Program:

1. Imeli le Pepa Fa'atumu o Fa'aseā i Faiga Fa'ailoga Lanu i le civil.rights@doh.wa.gov.
2. Lolomi le Pepa Fa'atumu o Fa'aseā i Faiga Fa'ailoga Lanu ma lafoina i le:

Washington State Department of Health
Civil Rights & ADA Program
P.O. Box 47890
Olympia, WA 98504-7890

3. Valaau i le (833) 428-3703 e fa'auluina ai lau fa'aseā i le matou aufaigaluega i luga o le telefoni.

E mafai foi ona failaina lau fa'aseā i ofisa o loo lisiina i lalo:

- U.S. Department of Justice (Ofisa o Fa'amasinoga i le U.S.) (www.justice.gov): 800-514-0301
- U.S. Department of Health and Human Services, Civil Rights (Matagaluega o le Soifua Maloloina ma 'Au'aunaga mo Tagata uma i le U.S., Aiā Tatau) (www.hhs.gov): 877-696-6775
- Washington State Office of the Attorney General (Ofisa o le Loia Sili i le Setete o Uosigitone) (www.atg.wa.gov): 800-551-4636
- Washington State Human Rights Commission (Komisi o Aiā Tatau a Tagata uma i le Setete o Uosigitone) (www.hum.wa.gov): 800-233-3247

Pepa Fa'atumu o Fa'aseā i Faiga Fa'ailoga Lanu

Washington State Department of Health
 Civil Rights & ADA Program
 P.O. Box 47890
 Olympia, WA 98504-7890
 Telefoni: (833) 428-3703
 Imeli: civil.rights@doh.wa.gov

Ou Fa'amatalaga

Gagana filifilia (filifili le tasi)			
Igilisi	Español/Fa'aSipaniolo	ឝឝ/Fa'aCambodia	
简体中文/Fa'aSaina Faigofie	简体中文/Ulua'i Gagana Saina	한국어/Fa'aKorea	
Русский/Fa'aLusia	Soomaali/Fa'aSomali	Tiếng Việt /Fa'aVietnam	
Isi gagana — fa'ailoa mai fa'amolemole:			
Apitaga mo Tagata e iai Ma'i Tumau (lau faitalia)			
Igoa muamua		Fa'ai'u	
Tuātusi			
Aai	Setete	Numera o le Itumalō	Atunuu
Imeli		Numera Telefoni	
Igoa o le Sui/Loia (lau faitalia)		Fa'amatalaga mo Fesoota'iga o le Sui/Loia	

Afai e suia lou tuātusi poo lau numera telefoni ae ua mae'a ona tuuina mai sau fa'aseā, fa'amolemole vave fa'afesoota'i mai matou.

Pepa Fa'atumu o Fa'aseā i Faiga Fa'ailoga Lanu

Fa'amatalaga o Fa'aseā

Ituaiga o fa'aseā (maka uma tali talafeagai)			O anafea na tupu ai? (mm/dd/yyyy)
Avanoa i gagana Teenaina	Fa'ailogalanu Sauāina	Le lava apitaga Sauāga tau Feusua'iga	
Aiseā ua e manatu ai sa iai se faiga fa'ailogalanu?			
Ituaiga poo tupu'aga fa'aleaganuu Gagana Fa'asinomaga Isi — fa'ailoa mai fa'amolemole:	Lanu o le Pa'u Tapua'iga Itupa	Tupu'aga Itupa Fa'afeusua'iga Tulaga Fa'aveterani/Fa'amiliteli	Tausaga Ma'i Tumau
Fa'amatala mai le mea na tupu. Fa'aopoopo nisi itulau pe a mana'omia. Fa'amolemole tusi mai lou igoa i luga o pepa fa'aopoopo ta'itasi.			
Sa e failaina se fa'aseā e uiga i lenei mea muamua?		Afai e "ioe", o ai na ave iai ma o anafea foi? (mm/dd/yy)	
Ioe Leai			

Fa'asilasilaga o Puipuiga Fa'alilolilo o Fa'amatalaga: O fa'amatalaga e aoina mai i lenei pepa o le a avea ma fa'amatala fa'alaua'itele ma e ono fa'amatuuina atu mo su'esu'ega ma kopiina e le mamalu o tagata lautele pe a talosaga mai. Afai e tuuina mai se talosaga mai soo se tasi, o le a fa'amatuuina atu lenei pepa e pei ona mana'omia e tusa ai ma le Public Records Act (Ta'iala o Fa'amaumauga mo Tagata Lautele) Revised Code of Washington (RCW, Tulafono toe lloiloina i Uosigitone 42.56). O ou fa'amatalaga patino - e aofia ai lou igoa, tuātusi, imeli, numera telefonu, ma soo se fa'amaumauga tau falema'i e tuuina mai - o le a aveeseina ae le'i fa'amatuuina atu soo se fa'amatalaga. O fa'amatalaga o le fa'seā o le a fa'amatuuina atu.

Pepa Fa'atumu o Fa'aseā i Faiga Fa'ailoga Lanu

O ai e fa'atatau iai le fa'seā (pe afai e iloa)?

Fa'aopoopo nisi itulau pe a mana'omia. Fa'amolemole tusi mai lou igoa i luga o pepa fa'aaopoopo ta'itasi.

Tusi mai le igoa o le tagata o te talitonu sa fa'ailogalanu ia te oe	Igoa	Numera telefoni
Tusi mai le igoa o le tagata o te talitonu sa fa'ailogalanu ia te oe	Igoa	Numera telefoni
Tusi mai le igoa o le tagata o te talitonu sa fa'ailogalanu ia te oe	Igoa	Numera telefoni
Igoa o le molimau i le mea na tupu		Numera telefoni
Igoa o le molimau i le mea na tupu		Numera telefoni

Saini

Aso

Mo nisi fa'amatalaga: Valaau i le (833) 428-3703 pe imeli mai matou i le civil.rights@doh.wa.gov.



DOH 750-202 Setema 2024 Samoan

Mo le talosagaina o lenei tusi i se isi fa'atulagana, vili le 1-800-525-0127. Mo i latou e logonoa pe fa'aletonu le fa'alogu, fa'amolemole vili le 711 (Washington Relay) pe imeli le doh.information@doh.wa.gov.